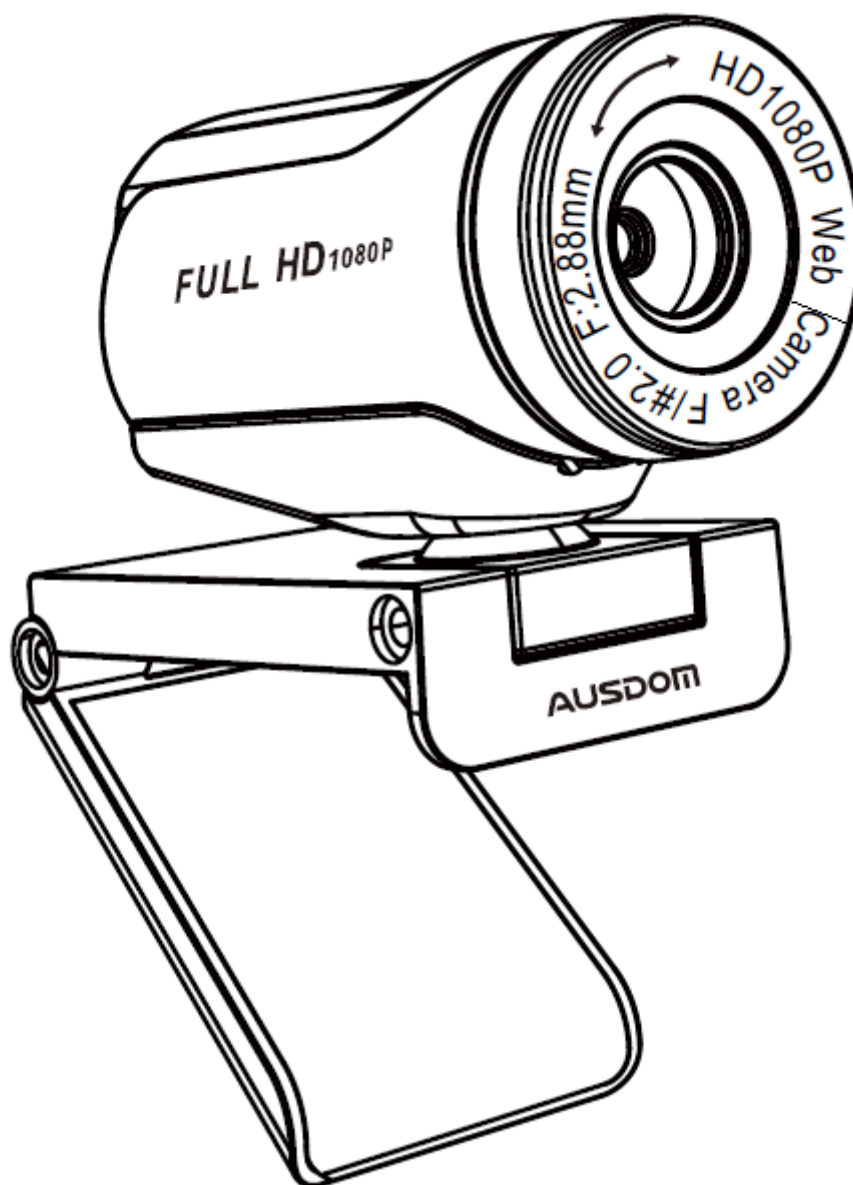


AUSDOM®



1080/ WebCam

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Package Contents

- 1x WebCam
- 1x User's Manual
- 1x Lightweight Tripod

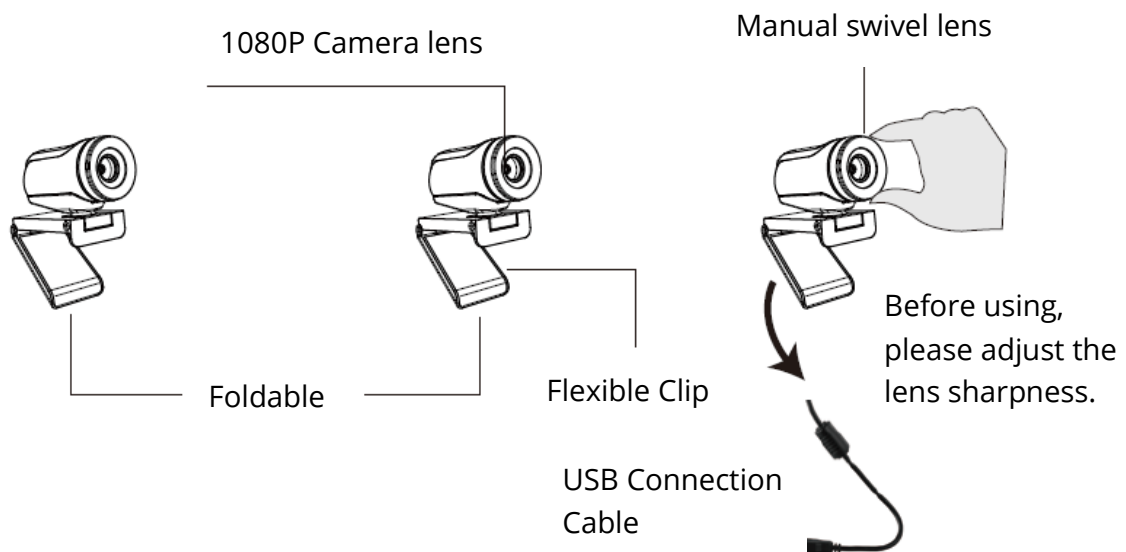
System Requirements

- IBM PC or compatible PC or laptop with USB port
- Pentium 1G or higher CPU
- Over 500 mb free hard-disc space
- 256 mb memory
- Support DirectX 9.0 VGA card

For HD 1080P Video Recording

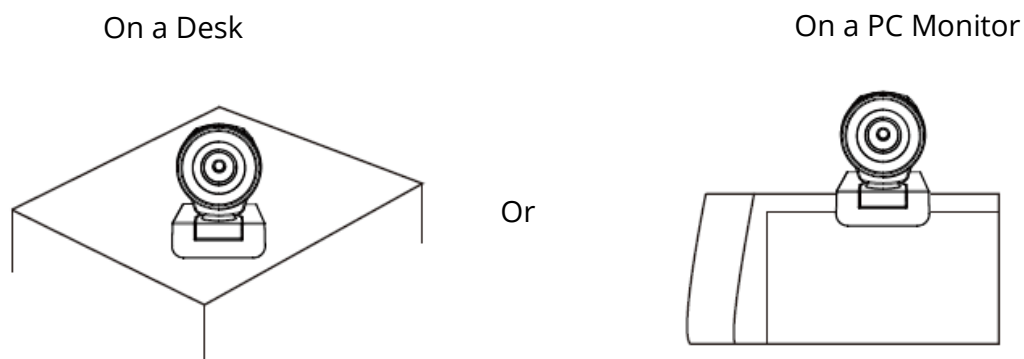
- 2,4 GHz Intel Core™ 2 Duo
- 2 GB RAM
- 1GB Hard drive space
- USB 2.0 port

Product Overview

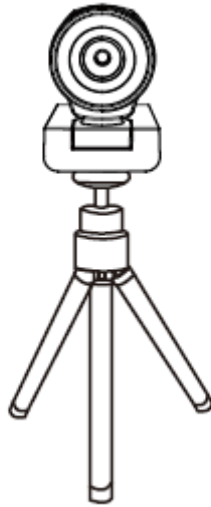


Mounting and Connecting the Camera

Place the WebCam where you want it on a computer monitor or a flat surface desktop. For a computer monitor deployment, unfold the flexible clip and place the WebCam on your computer monitor to grip the edge of the screen with the foldable flexible clip. After fixing the WebCam, connect the USB cable to your PC's USB port.



Use a universal tripod to rotate the hole in the bottom of the item, then you can place the item where you want.



On Windows XP/Vista/7/8

Please download AMCAP Webcam Software to check whether it works, and use this software to record a video. Only download and open it easily, no need to install. Available from www.ausdom.com.

Using AMCAP Software Steps:

Please connect the webcam to your computer and wait till computer recognizes the webcam before opening the AMCAP software.



- a) If the window is blank, please click the "Options" and select "preview". And make sure you tick the webcam under "device".



- b) You can adjust settings like video/phone format/window size, Choosing "Video Capture Pin..."under "options".

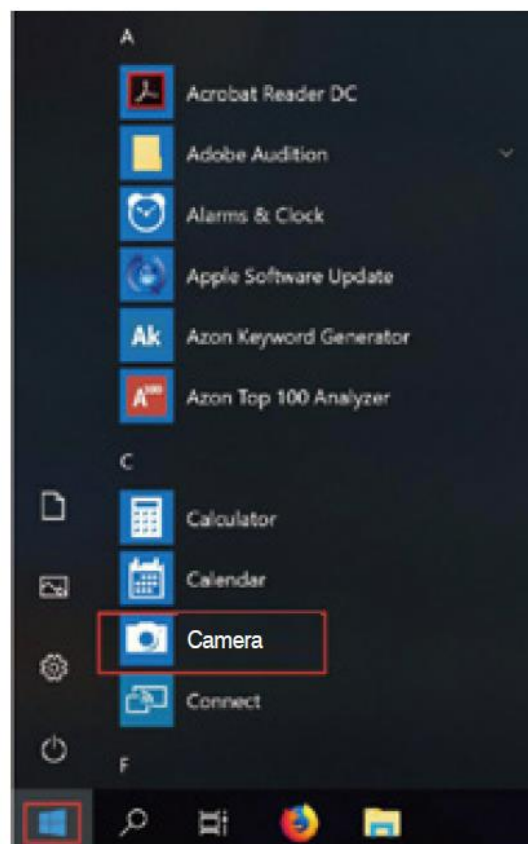


- c) If you want to disable microphone, the setting steps are as follows:
My computer → Press "right-hand button" → Manage → Device manager → Sound, Game, Video controller → USB Audio device → Press "right-hand" button → Stop
- d) To adjust microphone volume:
-XP system: right click the voice icon in the lower right corner, open the volume controller → Option → Attribute → Audio mixer → Choose "USB Audio Device" or "USB Microphone" → Sure → Adjust volume as your need. -
Win7/8/Vista system: Control panel → Sound → Record → Double click USB Audio Device or USB Microphone → Microphone attribute → level → Adjust volume as your need.
- e) To record videos/take photos:
-Record videos: Capture → Start Capture → Select OK to start capture of video sequence to save the files. You can select a directory for saving captured videos before Starting to Capture, File → Set Capture Directory.
Take photos: Photo → Start photo

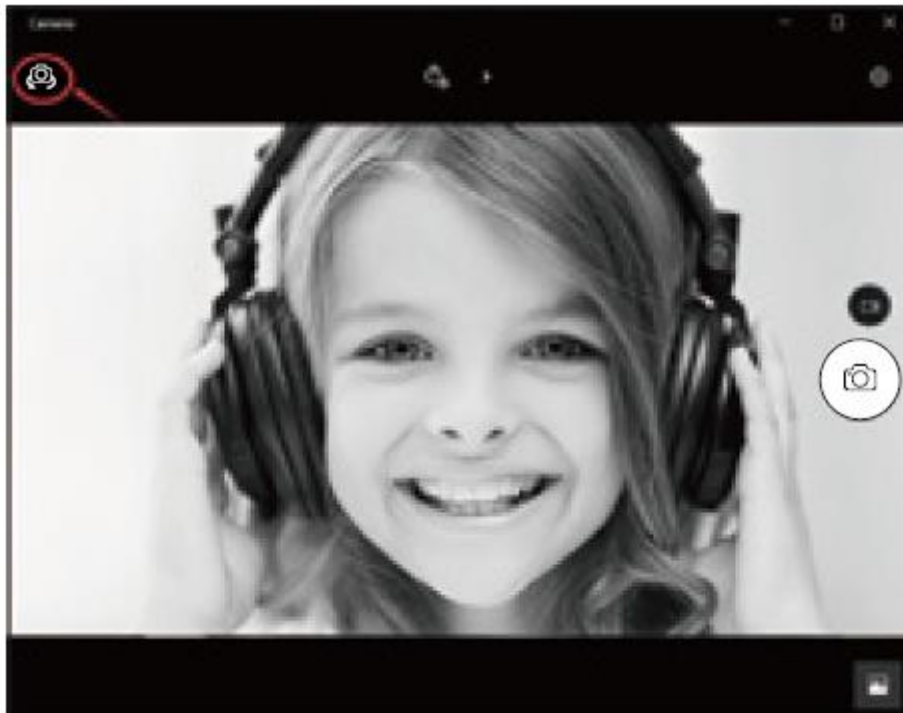


On Windows 10

- a) Please connect the webcam to your computer and wait till computer recognizes the webcam.
- b) Select Start  button, and select "Camera" in the list of apps.



- c) On the right side of the app, you'll find two buttons: one for taking photos and one for recording videos. The bigger button shows you the mode that's currently on. To switch the mode, just click or tap the other video or photo button. To take photos/record videos:
- Take photos: in photo mode → click or tap photo button.
- Record videos: in video mode → click or tap video button to start → click or tap video button again to stop.
- d) To switch from built-in camera to AUSDOM camera, please click "camera switch" at the top-left corner.



On a Mac

- a) Please connect the webcam to your computer. Find out "Photo Booth" in Apple system, and open it.

Specifications

Lens Spec.	F/No.	2.0
	Viewing Angle	Horizontal: 90 °
	Lens Material	Film-coated glass lens
Microphone Spec.	MIC.	Built-in
	S.P.L.	-32dB
	Directivity	Omni-directional
Others	Interface	USB 2.0/UVC 1.1 or 1.5 (Free Driver)
	Best Image Focal Length Range	0,3 – 1,5 meters
	Power Consumption	≤220 mAh
	Support OS	Windows XP/7/8/10 or updated version, Mac OS 10.6 or updated version, Chrome OS™, Android v5.0 or above.
	Focus Mode	Manual
	Exposure Mode	Auto
	Automatic Whiteness Balance	Auto/Balance
	Low Luminance Compensation	Auto
	Frequency Response	300 Hz – 8kHz
	Minimum Illumination	< 5 Lux
	Maximum Frame Rate	30 FPS
Video/Image Spec.	Video Resolution (Video format: YUY2)	Max. Resolution: 1920*1080 30FPS
		Min. Resolution: 160*120 30fps, Default: 1280*720 8FPS
	Video Resolution (Video format: MJPG)	Max. Resolution: 1920*1080 30FPS
		Min. Resolution: 160*120 30fps, Default: 1280*720 8FPS
	Photo Resolution	1920*1080
	Photo Format	JPG
	Storage Temp.	-10 °C – 80 °C
	Operating Temp.	-10 °C – 45 °C

Note: Features and technical specifications are subject to change without notice, we apologize for any inconvenience.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Ausdom

Model / Type: AW615S

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/30/EU

Directive No. (EU) 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 27.1.2021



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoliv dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



255 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Obsah balení

- 1x Webkamera
- 1x Uživatelská příručka
- 1x Lehký stativ

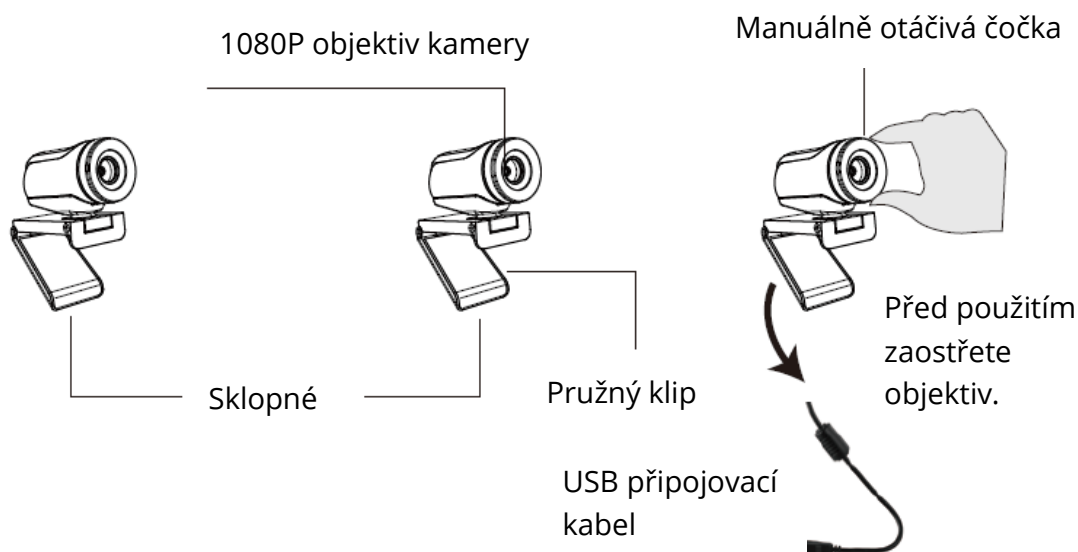
Systémové požadavky

- IBM PC nebo kompatibilní PC nebo notebook s USB portem
- Pentium 1G nebo vyšší CPU
- Více než 500 MB volného místa na pevném disku
- Paměť 256 MB
- Podporuje kartu DirectX 9.0 VGA

Pro HD 1080P videonahrávání

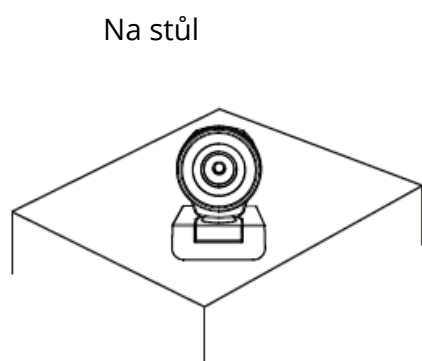
- 2,4 GHz Intel Core™ 2 Duo
- 2 GB RAM
- 1GB místa na pevném disku
- USB 2.0 port

Popis produktu



Přípevnění a připojení kamery

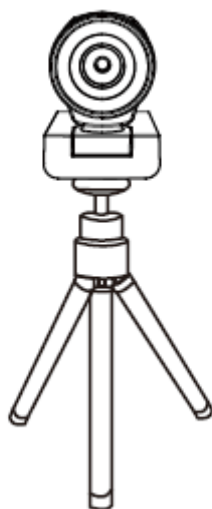
Umístěte webovou kameru tam, kam chcete, na monitor počítače nebo na rovnou plochu. Chcete-li nasadit na počítačový monitor, rozevřete klip a umístěte webovou kameru na monitor počítače, aby byla zachycena sklopným pružným klipem za okraj obrazovky. Po přípevnění webové kamery připojte kabel USB k portu USB počítače.



Nebo



Otáčením univerzálního stativu připevněte k otvoru ve spodní části produktu, poté můžete předmět umístit na požadované místo.



Pro Windows XP/Vista/7/8

Stáhněte si software AMCAP Webcam a zkontrolujte, zda kamera funguje, poté použijte tento software k záznamu videa. Stačí jej jednoduše stáhnout a otevřít, není třeba jej instalovat. K dispozici na www.ausdom.com.

Kroky pro použití softwaru AMCAP:

Připojte webovou kameru k počítači a před otevřením softwaru AMCAP počkejte, až počítač webovou kameru rozpozná.



- a) Pokud je okno prázdné, klikněte na „Možnosti“ (“Options”) a vyberte „náhled“ (“preview”). Nezapomeňte zaškrtnout webovou kameru v části „zařízení“ (“device”).



- b) Můžete upravit nastavení, jako je formát videa/telefonu/velikost okna, výběrem „Video Capture Pin...” pod „Možnosti” (“Options”).



- c) Chcete-li vypnout mikrofon, postupujte následovně:
 Můj počítač → Stiskněte „pravé tlačítko” → Správa → Správce zařízení → Zvukový, Herní, Video ovladač → USB audio zařízení → Stiskněte „pravé tlačítko” → Zastavit:
 (My computer → Stiskněte „pravé tlačítko” → Manage → Device manager → Sound, Game, Video controller → USB Audio device → Stiskněte „pravé tlačítko” → Stop
- d) Pro nastavení hlasitosti mikrofonu:
 Pro systém XP: klikněte pravým tlačítkem na ikonu hlasu v pravém dolním rohu, otevřete ovladač hlasitosti (Volume controller) → Možnost (Option) → Atribut (Attribute) → Směšovač zvuku (Audio mixer) → Vyberte „USB audio zařízení” (USB audio device) nebo „USB mikrofon” (USB Microphone) → Potvrdit (Sure)→ Upravte hlasitost podle potřeb
 Pro systém Win7/8/Vista: Ovládací panel → Zvuk (Sound) → Záznam (Record)→ Poklepejte na zvukové zařízení USB nebo USB mikrofon → Atribut mikrofonu (Microphone attribute) → úroveň (level) → Upravte hlasitost podle potřeby.

e) Pro nahrávání videa/zachycení fotografií:

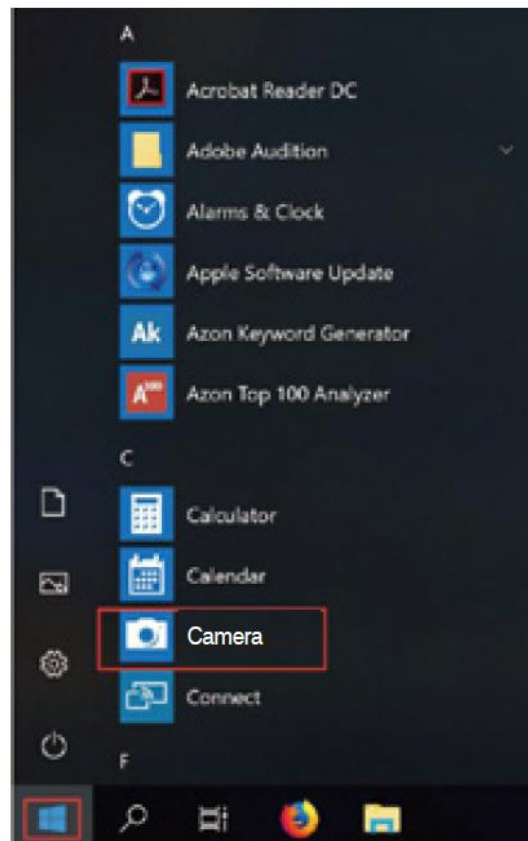
Nahrávání videa: Zachytit (Capture) → Start Capture → Výběrem OK zahájíte snímání videosekvence a soubory uložíte. Před zahájením záznamu můžete vybrat adresář pro ukládání nahraných videí, File → Set Capture Directory.

Zachycení fotografie: Photo → Start photo

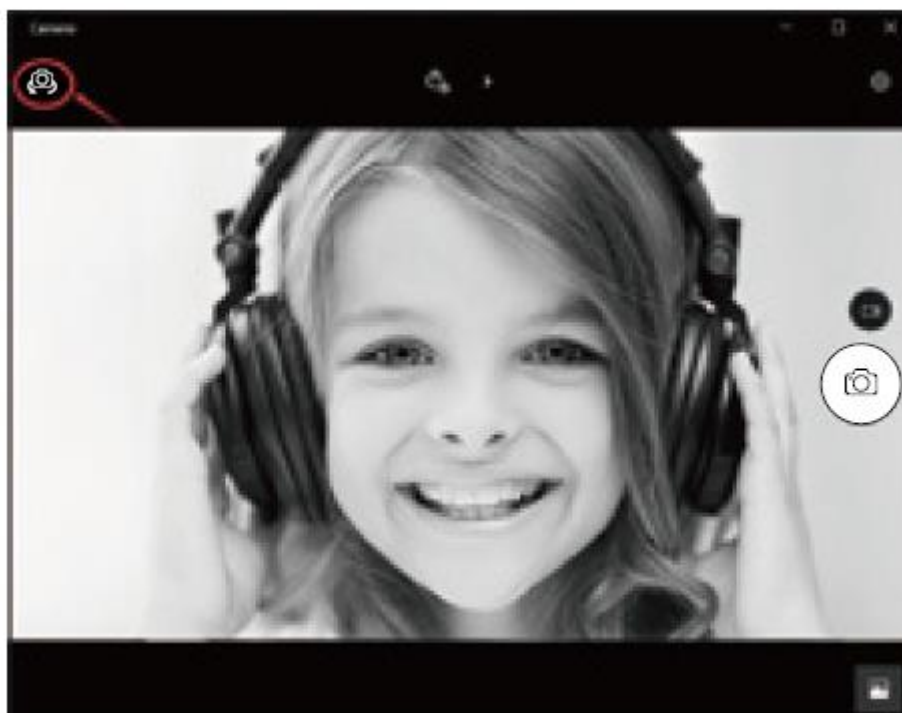


Pro Windows 10

- a) Připojte webovou kameru k počítači a počkejte, až počítač webovou kameru rozpozná.
- b) Stiskněte tlačítko Startu , a v seznamu aplikací vyberte "Kamera" („Camera“).

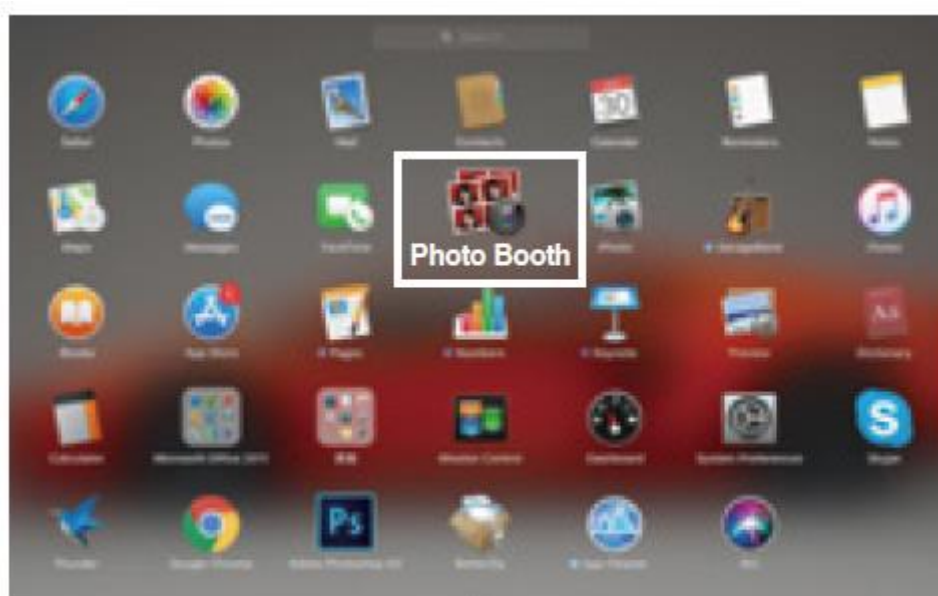


- c) Na pravé straně aplikace najdete dvě tlačítka: jedno pro fotografování a druhé pro nahrávání videí. Větší tlačítko zobrazuje režim, který je aktuálně zapnutý. Chcete-li přepnout režim, stačí kliknout nebo klepnout na druhé tlačítko (videa nebo fotografie). Fotografování/nahrávání videa:
 Fotografování: V režimu fotografie → klikněte nebo klepněte na tlačítko fotografie.
 Nahrávání videa: V režimu videa → pro spuštění klikněte nebo klepněte na tlačítko videa → pro ukončení znovu klikněte nebo klepněte na tlačítko videa.
- d) Chcete-li přepnout z vestavěné kamery na kameru AUDOM, klikněte na „přepínač kamery“ (“camera switch”) v levém horním rohu.

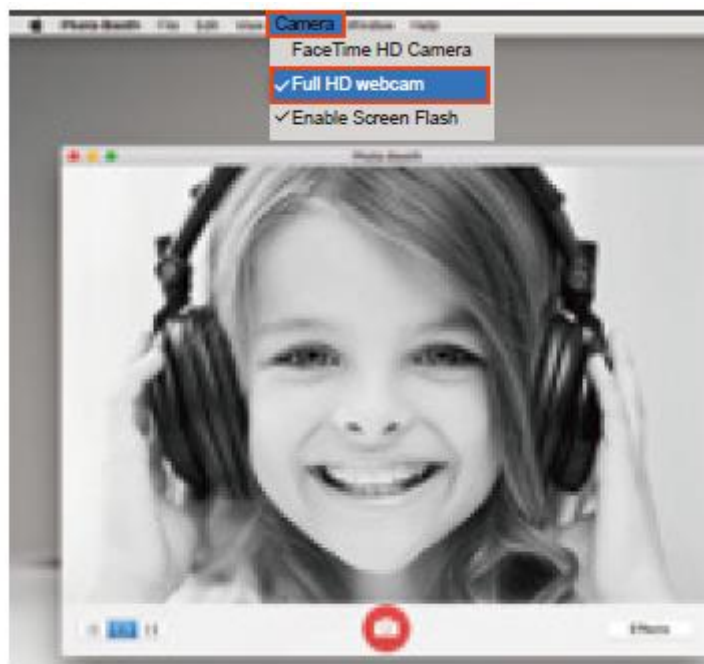


Pro Mac

- a) Připojte prosím webovou kameru k počítači. Vyhledejte „Photo Booth“ v systému Apple a otevřete jej.



b) Vyberte kameru AUSDOM v nabídce "Kamera" („Camera“) v liště nabídek.



Specifikace

Objektiv	F/č.	2.0
	Úhel záběru	Horizontální: 90 °
	Materiál čočky	Skleněná čočka potažená filmem
Mikrofon	MIC.	Vestavěný
	S.P.L.	-32dB
	Směrovost	Všesměrový
Další	Rozhraní	USB 2.0/UVC 1.1 nebo 1.5 (Free Driver)
	Nejlepší rozsah ohniskové vzdálenosti obrazu	0,3 – 1,5 metru
	Spotřeba energie	≤220 mAh
	Podpora OS	Windows XP/7/8/10 nebo aktualizovaná verze, Mac OS 10.6 nebo aktualizovaná verze , Chrome OS™, Android v5.0 nebo vyšší.
	Režim zaostření	Manuální
	Režim expozice	Auto
	Automatické vyvážení bílé	Auto/Vyvážení
	Kompenzace nízké svítivosti	Auto
	Frekvenční odezva	300 Hz – 8kHz
	Minimální osvětlení	< 5 Lux
	Maximální snímková frekvence	30 FPS (snímek za sekundu)
Video/Obrázek	Rozlišení videa (Video formát: YUY2)	Max. rozlišení: 1920*1080 30FPS Min. rozlišení : 160*120 30fps, Výchozí: 1280*720 8FPS
	Rozlišení videa (Video formát: MJPG)	Max. rozlišení: 1920*1080 30FPS Min. rozlišení: 160*120 30fps, Výchozí: 1280*720 8FPS
	Rozlišení fotografie	1920*1080
	Formát fotografie	JPG
	Skladovací teplota	-10 °C – 80 °C
	Provozní teplota	-10 °C – 45 °C

Poznámka: Funkce a technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění, omlouváme se za případné nepříjemnosti.

Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jakémukoliv jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky zaviněním kupujícího (např. Při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, úpravy, úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

EU Prohlášení o shodě

Identifikační údaje o dovozci:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Papalook Webkamera

Model/Typ: AW 6155

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovených směrnic

Směrnice č. (EU) 2014/30/EU

Směrnice č. (EU) 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 27.1.2021



WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení, nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidací přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Prosíme, starostlivo si prečítajte nasledujúce inštrukcie pred prvým použitím a používateľskú príručku si odložte pre prípad potreby jej ďalšieho použitia. Predovšetkým dbajte na bezpečnostné pokyny. Ak máte akékoľvek otázky či pripomienky súvisiace s produktom, prosíme, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Obsah balenia

- 1x Webkamera
- 1x Používateľská príručka
- 1x ľahký statív

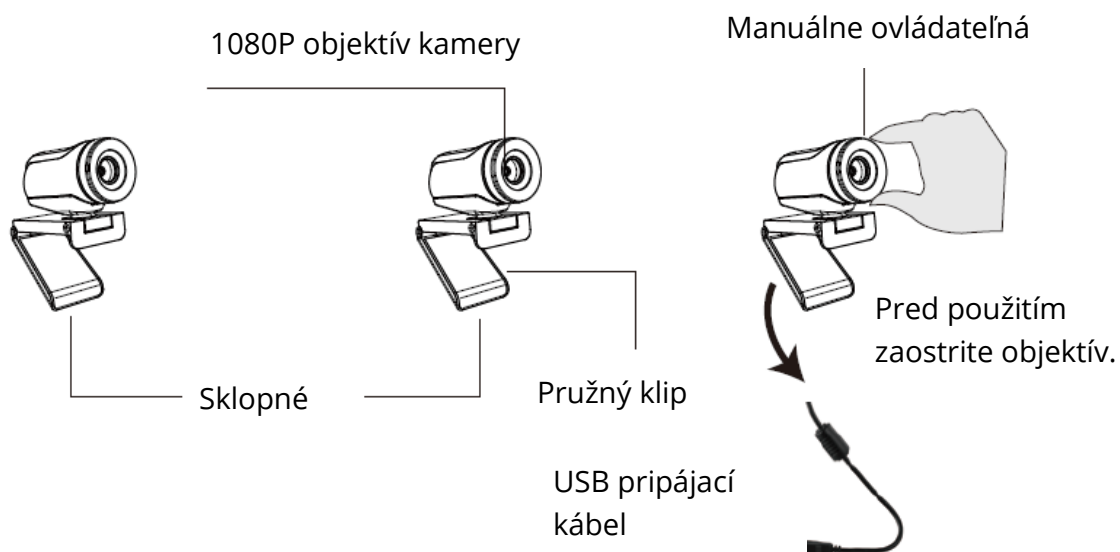
Systémové požiadavky

- IBM PC alebo kompatibilný PC, prípadne notebook s USB portom
- Pentium 1G alebo vyšší CPU
- Viac než 500 MB voľného miesta na pevnom disku
- Pamäť 256 MB
- Podporuje kartu DirectX 9.0 VGA

Pre HD 1080P videonahrávanie

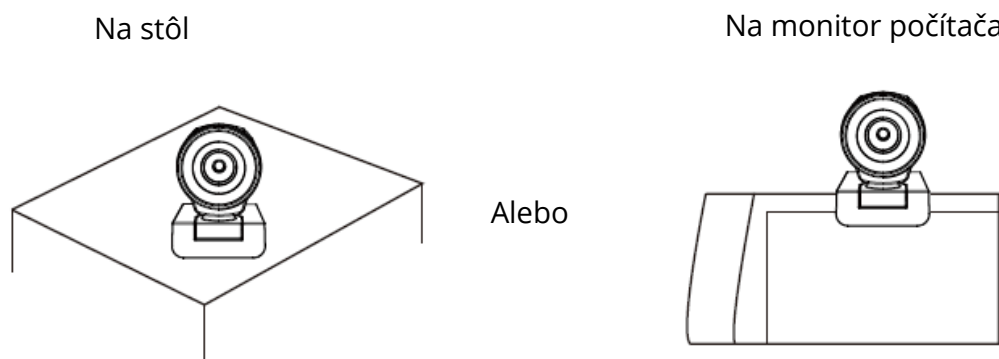
- 2,4 GHz Intel Core™ 2 Duo
- 2 GB RAM
- 1GB miesta na pevnom disku
- USB 2.0 port

Popis produktu

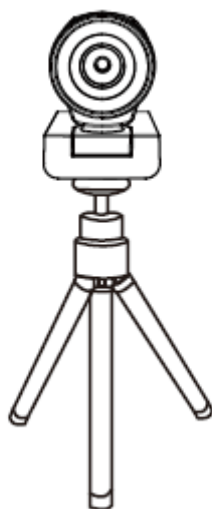


Pripevnenie a pripojenie kamery

Umiestnite webovú kameru tam, kam chcete, na monitor počítača alebo na rovnú plochu. Ak chcete nasadiť na počítačový monitor, roztvorte klip a umiestnite webovú kameru na monitor počítača, aby bola zachytená sklopným pružným klipom za okraj obrazovky. Po pripevnení webovej kamery pripojte kábel USB k portu USB počítača.



Otáčaním univerzálneho statívu pripevnite k otvoru v spodnej časti produktu, potom môžete predmet umiestniť na požadované miesto.



Na Windows XP/Vista/7/8

Stiahnite si softvér AMCAP Webcam a skontrolujte, či kamera funguje, potom použite tento softvér na záznam videa. Stačí ho jednoducho stiahnuť a otvoriť, nie je potrebné ho inštalovať. K dispozícii je na www.ausdom.com.

Kroky na použitie softvéru AMCAP:

Pripojte webovú kameru k počítaču a pred otvorením softvéru AMCAP počkajte, kým počítač webovú kameru nerozpozná.



- a) Ak je okno prázdne, kliknite na „Možnosti“ (“Options”) a vyberte „náhľad“ (“preview”). Nezabudnite zaškrtnúť webovú kameru v časti „zariadenie“ (“device”).



- b) Môžete upraviť nastavenia, ako napríklad formát videa/telefónu/veľkosť okna, a to výberom „Video Capture Pin...” pod „Možnosti” (“Options”).



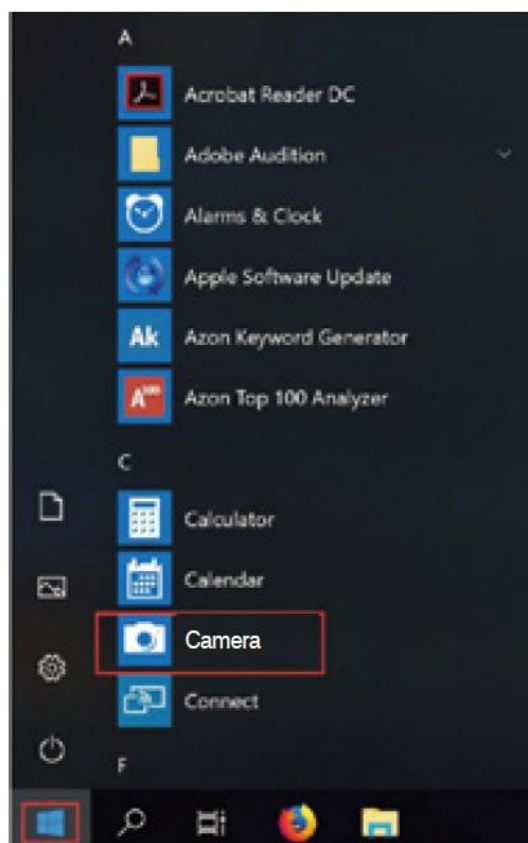
- c) Ak chcete vypnúť mikrofón, postupujte takto:
 Môj počítač → Stlačte „pravé tlačidlo” → Správa → Správca zariadení → Zvukový, Herný, Video ovládač → USB audio zariadenie → Stlačte „pravé tlačidlo” → Zastaviť:
 (My computer → Stlačte „pravé tlačidlo” → Manage → Device manager → Sound, Game, Video controller → USB Audio device → Stlačte „pravé tlačidlo” → Stop
- d) Na nastavenie hlasitosti mikrofónu:
 Na systéme XP: kliknite pravým tlačidlom na ikonu hlasu v pravom dolnom rohu, otvorte ovládač hlasitosti (Volume controller) → Možnosť (Option) → Atribut (Attribute) → Zmiešavač zvuku (Audio mixer) → Vyberte „USB audio zariadenie” (USB audio device) alebo „USB mikrofón” (USB Microphone) → Potvrdiť (Sure) → Upravte hlasitosť podľa potrieb
 Na systéme Win7/8/Vista: Ovládací panel → Zvuk (Sound) → Záznam (Record) → Poklepte na zvukové zariadenie USB alebo USB mikrofón → Atribút mikrofónu (Microphone attribute) → úroveň (level) → Upravte hlasitosť podľa potreby.
- e) Na nahrávanie videa/zachytenie fotografií:
 Nahrávanie videa: Zachytiť (Capture) → Start Capture → Výberom OK začnete

snímanie videosekvencie a súbory uložíte. Pred spustením záznamu si môžete vybrať adresár na ukladanie nahraných videí, File → Set Capture Directory. Zachytenie fotografie: Photo → Start photo

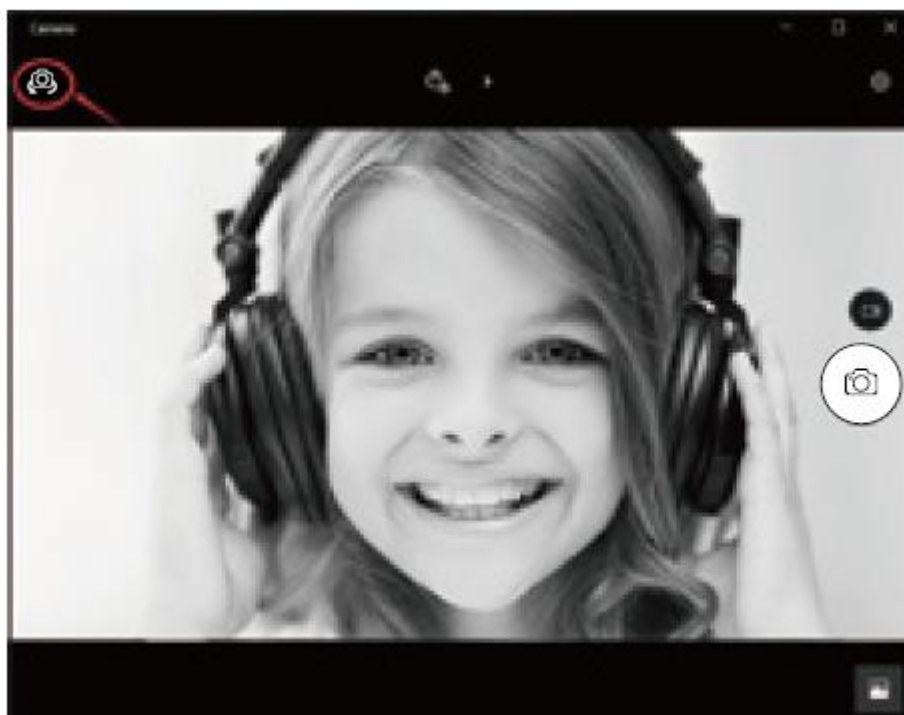


Na Windows 10

- a) Pripojte webovú kameru k počítaču a počkajte, kým počítač webovú kameru nerozpozná.
- b) Stlačte tlačidlo Štart , a v zozname aplikácií vyberte “Kamera” („Camera”).

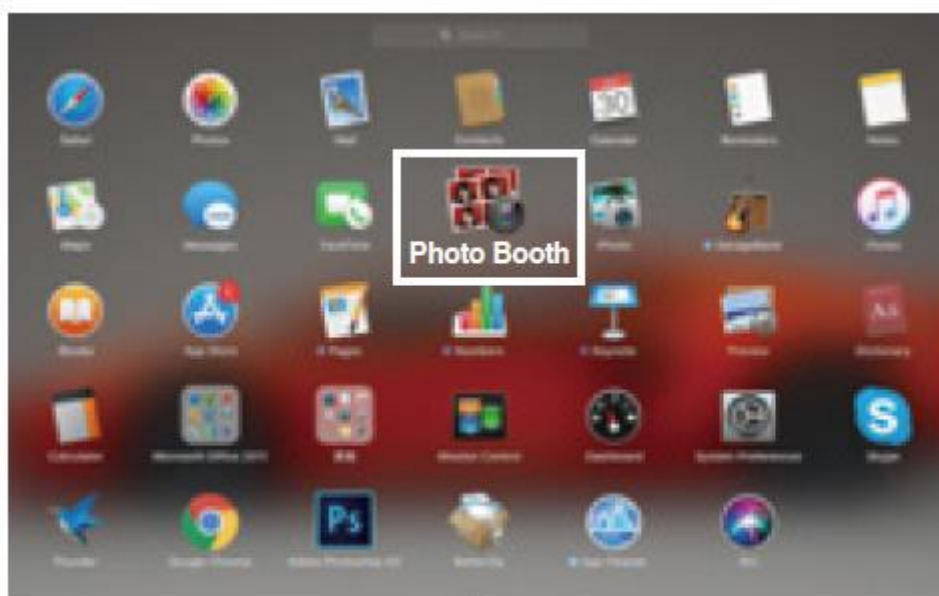


- c) Na pravej strane aplikácie nájdete dve tlačidlá: jedno na fotografovanie a druhé na nahrávanie videí. Väčšie tlačidlo zobrazuje režim, ktorý je aktuálne zapnutý. Ak chcete prepnúť režim, stačí kliknúť alebo stlačiť druhé tlačidlo (videá alebo fotografie). Fotografovanie/nahrávanie videa:
 Fotografovanie: V režime fotografie → kliknite alebo ťuknite na tlačidlo fotografie.
 Nahrávanie videa: V režime videa → na spustenie kliknite alebo ťuknite na tlačidlo videa → na ukončenie opäť kliknite alebo ťuknite na tlačidlo videa.
- d) Ak chcete prepnúť z vstavanej kamery na kameru AUDOM, kliknite na „prepínač kamery“ (“camera switch”) v ľavom hornom rohu.

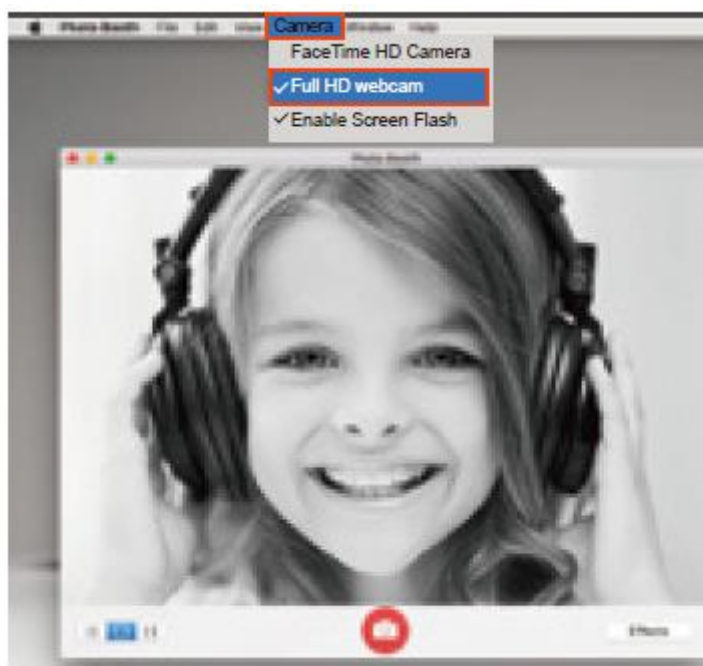


Na Mac

- a) Pripojte, prosím, webovú kameru k počítaču. Vyhľadajte „Photo Booth“ v systéme Apple a otvorte ho.



b) Vyberte kameru AUSDOM v ponuke“ Kamera” („Camera“) v lište ponúk.



Špecifikácie

Objektív	F/č.	2.0
	Uhol záberu	Horizontálny: 90 °
	Materiál šošovky	Sklenená šošovka potiahnutá filmom
Mikrofón	MIC.	Vstavaný
	S.P.L.	-32dB
	Smerovosť	Všesmerový
Ďalšie	Rozhranie	USB 2.0/UVC 1.1 alebo 1.5 (Free Driver)
	Najlepší rozsah ohniskovej vzdialenosti obrazu	0,3 – 1,5 metra
	Spotreba energie	≤220 mAh
	Podpora OS	Windows XP/7/8/10 alebo aktualizovaná verzia, Mac OS 10.6 alebo aktualizovaná verzia Chrome OS™, Android v5.0 alebo vyššia verzia.
	Režim zaostrenia	Manuálne
	Režim expozície	Auto
	Automatické vyváženie bielej	Auto/Vyváženie
	Kompenzácia nízkej svietivosti	Auto
	Frekvenčná odozva	300 Hz – 8kHz
	Minimálne osvetlenie	< 5 Lux
	Maximálna snímková frekvencia	30 FPS (snímok za sekundu)
Video/Obrázok	Rozlíšenie videa (Video formát: YUY2)	Max. rozlíšenie: 1920*1080 30FPS
		Min. rozlíšenie : 160*120 30fps, Prednastavené: 1280*720 8FPS
	Rozlíšenie videa (Video formát: MJPG)	Max. rozlíšenie: 1920*1080 30FPS
		Min. rozlíšenie: 160*120 30fps, Prednastavené: 1280*720 8FPS
	Rozlíšenie fotografie	1920*1080
	Formát fotografie	JPG

Skladovacia teplota	-10 °C – 80 °C
Prevádzková teplota	-10 °C – 45 °C

Poznámka: Funkcie a technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, ospravedlňujeme sa za prípadné nepríjemnosti.

Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.cz je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte poskytnúť originálny doklad s pôvodným dátumom nákupu. Kópie dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov, prípadne inak poškodené doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady dokazujúce zakúpenie reklamovaného výrobku.

Za rozpor so záručnými podmienkami, kvôli ktorému nemusí byť uplatnený reklamačný nárok uznaný, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržanie pokynov na údržbu, prevádzku a obsluhu výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby, prípadne mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebenie a stárnutie spotrebného materiálu, prípadne jeho súčastí počas používania (ako sú napr. batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, napr. slnečnému a inému žiareniu či elektromagnetickému poľu, vniknutie tekutiny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, vystavenie napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov (napr. použitých napájacích článkov) a podobne.
- Ak boli kýmkoľvek uskutočnené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie ku zmene alebo rozšíreniu funkcií výrobku v porovnaní so zakúpeným prevedením, prípadne boli použité neoriginálne súčiastky

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Identifikačné údaje dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: Papalook Webkamera

Model/Typ: AW 6155

Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normou (normami) používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovenými smernicou (smernicami):

Smernica č. (EÚ) 2014/30/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 27.1.2021



WEEE

Tento produkt nemôže byť likvidovaný ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Miesto toho musí byť vrátený na mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnom zbere recyklovateľného odpadu. Správnou likvidáciou prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Tisztelt Vásárlónk,

Köszönjük, hogy megvásárolta a termékünket. Kérjük, az első használat előtt gondosan olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági előírásokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van az eszközzel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.



www.alza.hu/kontakt



06-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

A csomag tartalma

- 1x WebCam
- 1x Használati utasítás
- 1x Könnyű tripod állvány

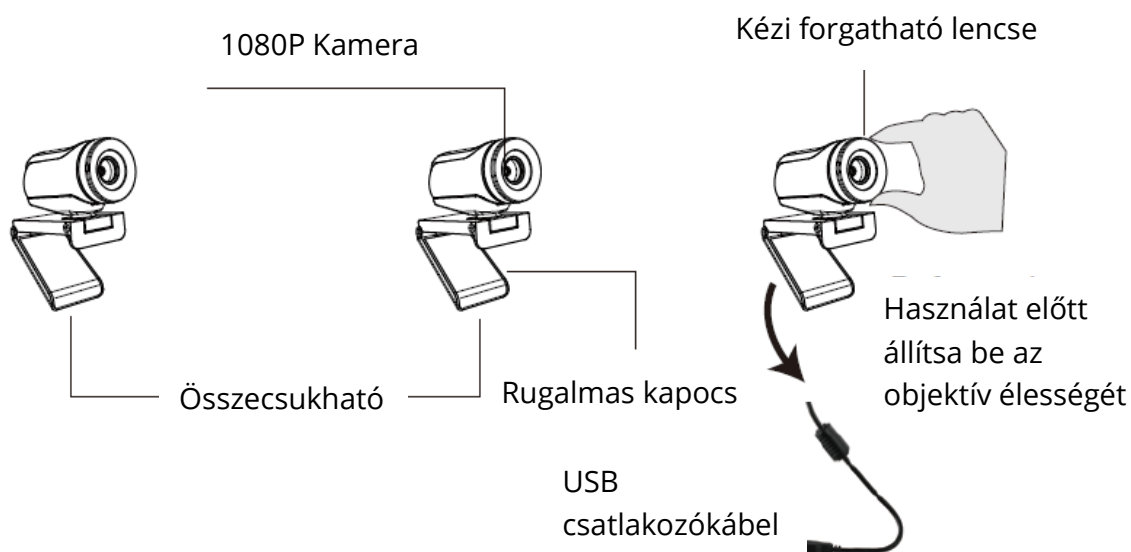
Rendszerkövetelmények

- IBM PC vagy kompatibilis PC vagy laptop USB portal
- Pentium 1G vagy gyorsabb processzor
- Több mint 500 MB szabad hely a merevlemezen
- 256 MB memória
- Támogatja a DirectX 9.0 VGA kártyát

HD 1080P videofelvételhez

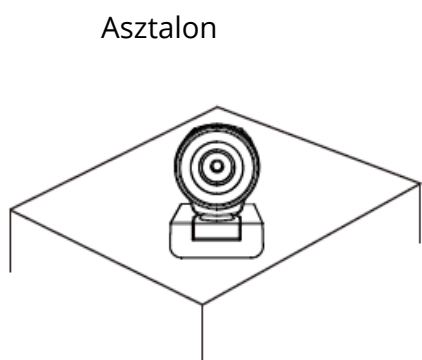
- 2,4 GHz Intel Core™ 2 Duo
- 2 GB RAM
- 1GB szabad hely a merevlemezen
- USB 2.0 port

Termékleírás

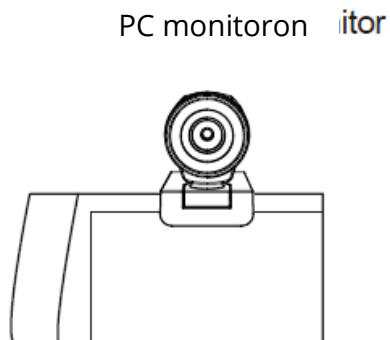


A kamera felszerelése és csatlakoztatása

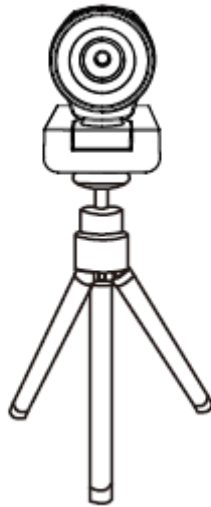
Helyezze a webkamerát a kívánt helyre, egy számítógép monitorra vagy egy sík felületű asztalra. Számítógép monitorra történő telepítéséhez hajtsa ki a rugalmas kapcsot, és helyezze a webkamerát a számítógép monitorára, hogy a képernyő szélét megfogja az összehajtható rugalmas kapoccsal. A webkamera rögzítése után csatlakoztassa az USB kábelt a számítógép USB portjába.



Vagy



Használjon univerzális állványt és a lyukba rögzítés után a kívánt helyre helyezheti a szerkezetet.



Windows XP/Vista/7/8

Letöltheti az AMCAP Webcam szoftvert, hogy ellenőrizze, működik-e, és ezzel a szoftverrel videofelvételt készíthet. Egyszerűen töltsse le és nyissa meg, nincs szükség telepítésre. Elérhető a <https://www.ausdom.com> webhelyről.

Az AMCAP Szoftver használata:

Kérjük, csatlakoztassa a webkamerát a számítógépéhez és várja meg amíg felismeri, mielőtt megnyitja az AMCAP alkalmazást.



- a) Ha az ablak üres, kattintson az „Options” gombra, és válassza a „Preview” lehetőséget. És győződjön meg róla, hogy a webcam ki van pipálva a „device” alatt.



- b) Állíthat a beállításokon, mint például a videó / telefon formátum / ablakméretét, a „Video Capture Pin...” kiválasztásával az „Options” alatt.



- c) Ha le akarja tiltani a mikrofont, a következő beállítás lépéseket kell végrehajtani:
- d) Sajátgép → Nyomja meg a „jobb oldali gombot” → Kezelés → Eszközkezelő → Hang, játék, videó vezérlő → USB audio eszköz → Nyomja meg a „jobb oldali” gombot → Leállítás
- e) A mikrofon hangerejének beállítása:
XP rendszer: kattintson a jobb egérgombbal a jobb alsó sarokban lévő hangikonra, nyissa meg a hangerőszabályzót → Opció → Tulajdonság → Audio keverő → Válassza az „USB Audio Device” vagy az „USB Microphone” lehetőséget → Állítsa be a hangerőt szükség szerint.

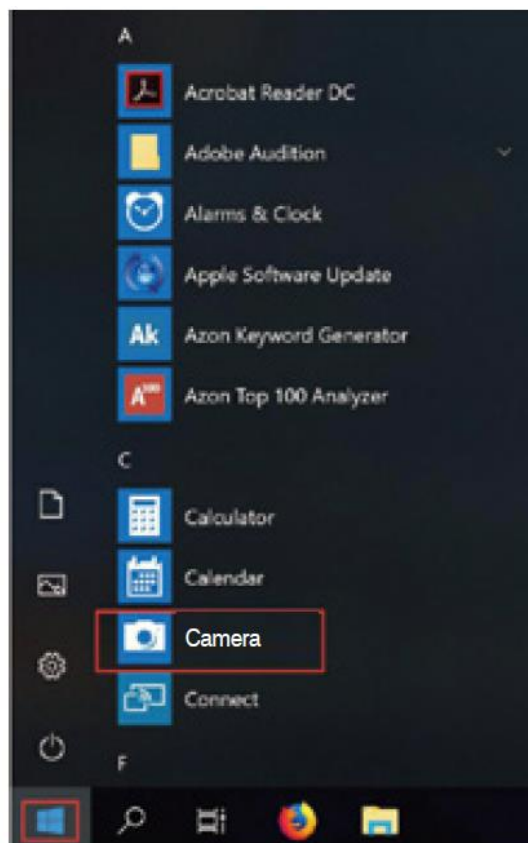
Win7 / 8 / Vista rendszer: Vezérlőpult → Hang → Felvétel → Kattintson duplán az USB audio eszköz vagy USB mikrofon → Mikrofon tulajdonság → Szint → Hangerő beállítása igény szerint.

Rögzítés → Rögzítés indítása → Válassza az OK lehetőséget a videofelvétel rögzítésének megkezdéséhez és a fájl mentéséhez. A Rögzítés megkezdése előtt kiválaszthat egy könyvtárat a rögzített videók mentéséhez a Fájl → Rögzítési könyvtár beállítása menüpontban

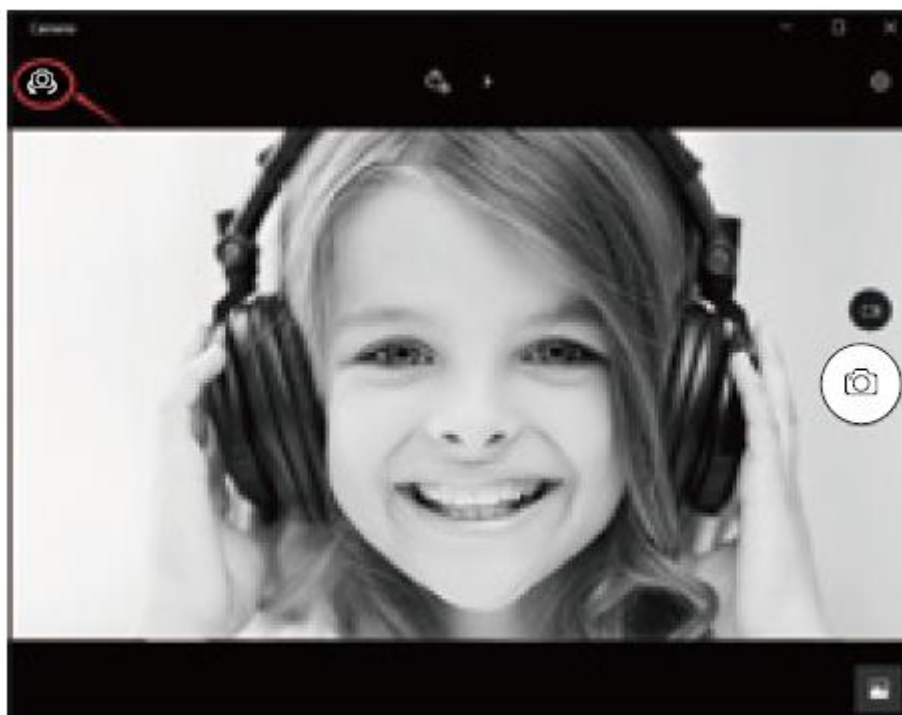


Windows 10

- a) Kérjük, csatlakoztassa a webkamerát a számítógépéhez, és várja meg, amíg a számítógép felismeri a webkamerát.
- b) Válassza a Start  gombot, majd az alkalmazások listájában válassza a „Kamera” lehetőséget.

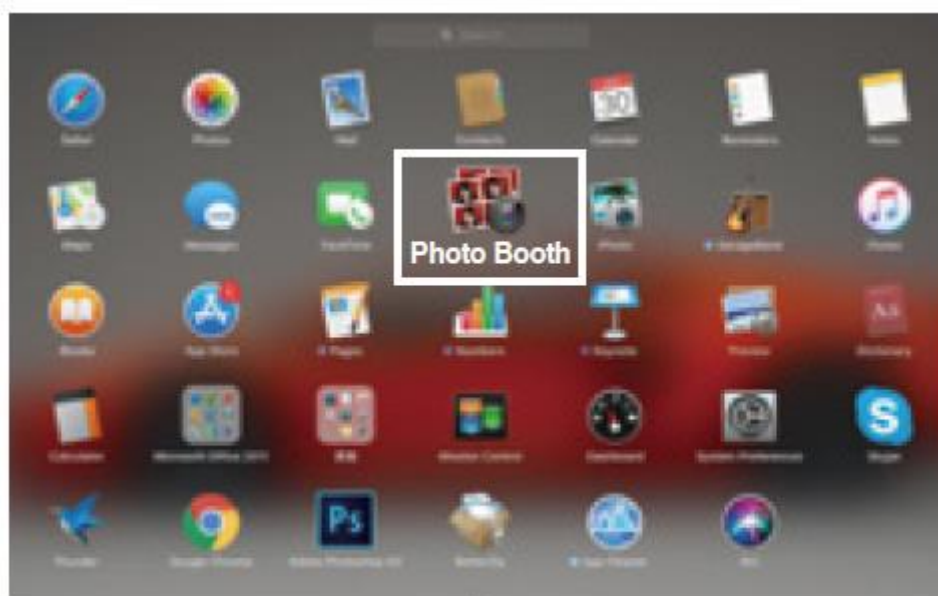


- c) Az alkalmazás jobb oldalán két gomb található: egy a fényképezésre és egy a videók rögzítéséhez. A nagyobb gomb jelenti a jelenlegi módot. Az üzemmódváltáshoz kattintson vagy koppintson a másik videó vagy fotó gombra. Fotók készítése / videók rögzítése:
 Fotók készítése: fotó módban → kattintson vagy koppintson a fotó gombra.
 Videók rögzítése: videomódban → kattintson vagy koppintson a videó gombra az indításhoz → kattintson vagy koppintson újra a videó gombra a leállításhoz.
- d) A beépített kameráról az AUSDOM kamerára való váltáshoz kattintson a bal felső sarokban található „kamera váltó” elemre.

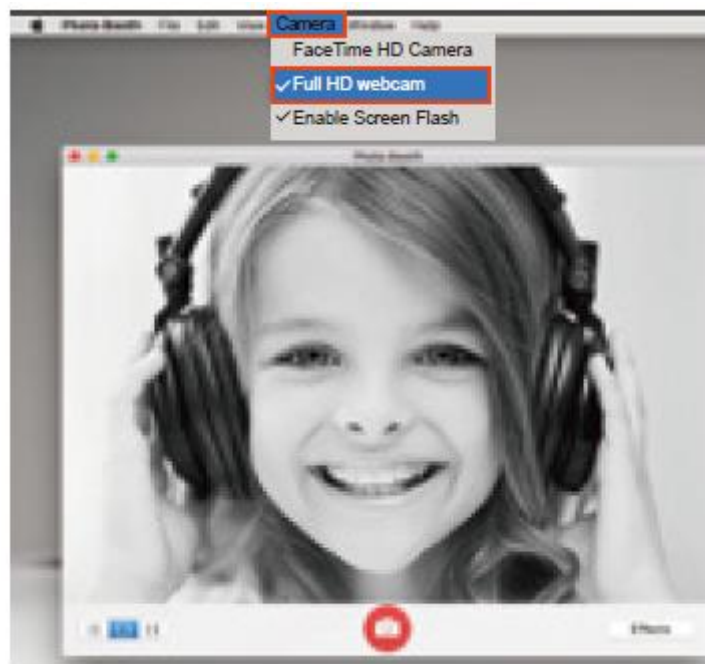


Mac

- a) Kérjük, csatlakoztassa a webkamerát a számítógépéhez. Keresse meg és nyissa meg az Apple rendszer „Photo Booth” -jét.



b) Válassza az AUSDOM kamerát a menüsor „Kamera” részében.



Specifikációk

Lencse Spec.	F/Sz.	2.0
	Látószög	Vízszintes: 90 °
	Lencse Anyag	Film-bevonatú üveg lencse
Mikrofon Spec.	MIC.	Beépített
	S.P.L.	-32dB
	Írányosság	Mindenirányú
Egyéb	Csatlakozás	USB 2.0/UVC 1.1 vagy 1.5 (Szabad driver)
	Legjobb fókusztávolság tartomány	0,3 – 1,5 méter
	Áramfogyasztás	≤220 mAh
	Támogatott OP rendszer	Windows XP/7/8/10 vagy frissített verzió, Mac OS 10.6 vagy frissített verzió, Chrome OS™, Android v5.0 vagy újabb.
	Fókusz mód	Manuális
	Expozíciós mód	Auto
	Automatikus fehérségegyensúly	Auto/Balance
	Alacsony fényerő kompenzáció	Auto
	Frekvencia átvitel	300 Hz – 8kHz
	Minimális megvilágítás	< 5 Lux
	Maximális képkockasebesség	30 FPS
Videó/Kép Spec.	Videó felbontása (videó formátum: YUY2)	Max. Felbontás: 1920*1080 30FPS Min. Felbontás: 160*120 30fps, Alapértelmezett: 1280*720 8FPS
	Videó felbontása (videó formátum: MJPG)	Max. Felbontás: 1920*1080 30FPS Min. Felbontás: 160*120 30fps, Alapértelmezett: 1280*720 8FPS
	Fotó felbontás	1920*1080
	Fotó formátum	JPG
	Tárolási hőmérséklet	-10 °C – 80 °C
	Üzemi hőmérséklet	-10 °C – 45 °C

Megjegyzés: A jellemzők és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak, elnézését kérjük a kellemetlenségért.

Garanciális feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatban vásárolt új termékekre 2 év garanciát vállalunk. Ha javításra vagy más szolgáltatásra van szüksége a jótállási időszak alatt, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, és be kell nyújtania az eredeti vásárlási bizonylatot a vásárlás dátumával együtt.

Az alábbiak vannak figyelembe véve, amelyek esetében a követelt igényt nem kötelező elismerni:

- A termék bármilyen más célra történő felhasználása, amelyre a terméket nem szánták, vagy a termék karbantartási, üzemeltetési és szervizelési utasításainak be nem tartása.
- A termék károsodása természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikusan a vevő hibájából (pl. szállítás közben, nem megfelelő módon történő takarítás stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek (például elemek stb.) természetes elhasználódása és öregedése használat közben.
- Kedvezőtlen külső hatásoknak, például napfénynek és más sugárzásnak vagy elektromágneses mezőknek, folyadék behatolásnak, tárgy behatolásnak, hálózati túlfeszültségnek, elektrosztatikus kisülési feszültségnek (beleértve a villámlást is), hibás táp- vagy bemeneti feszültségnek és ennek a feszültségnek a nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, mint pl. használt tápegységek stb.
- Ha bárki módosított, átalakított vagy megváltoztatta a formatervezést vagy a termék funkcióit vagy kiterjesztését a megvásárolt kivitelhez képest vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Név: Ausdom

Modell / Típus: AW615S

A fenti terméket az irányelv(ek)-ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)-nak megfelelően tesztelték:

Irányelv Sz. (EU) 2014/30/EU

Irányelv Sz. (EU) 2011/65/EU módosítva 2015/863/EU

Prága, 27.1.2021



WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) szerint nem szabad szokásos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy nyilvános újrahasznosítható hulladék gyűjtőhelyen. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása pénzbírságot vonhat maga után a nemzeti előírásoknak megfelelően.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden, und bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Produkt haben, wenden Sie sich an den Kundenservice:

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

Importeur Alza.cz as, Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz.

Packungsinhalt

- 1x Webcam
- 1x Benutzerhandbuch
- 1x leichtes Stativ

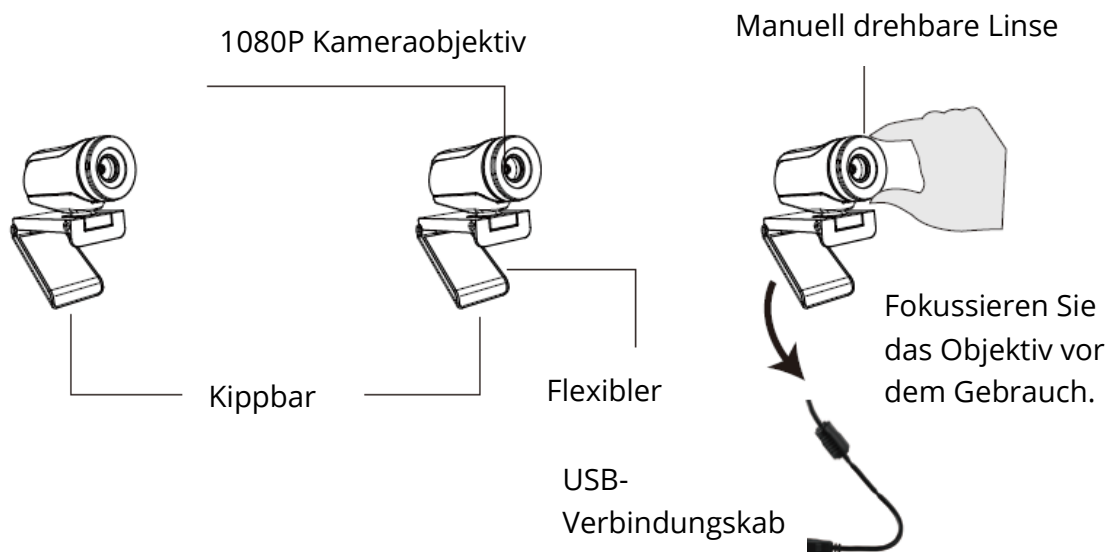
Systemanforderungen

- IBM PC oder kompatibler PC oder Laptop mit USB-Anschluss
- Pentium 1G oder höhere CPU
- Mehr als 500 MB freier Festplattenspeicher
- 256 MB Speicher
- Unterstützt DirectX 9.0 VGA-Karte

Für HD 1080P Videoaufnahmen

- 2,4 GHz Intel Core™ 2 Duo
- 2 GB RAM
- 1 GB Festplattenspeicher
- USB 2.0 Anschluss

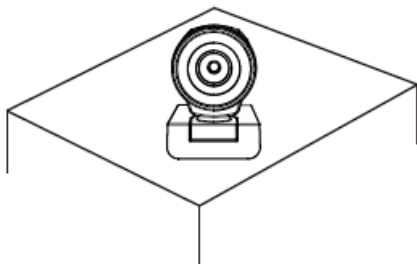
Produktbeschreibung



Anbringen und Anschließen der Kamera

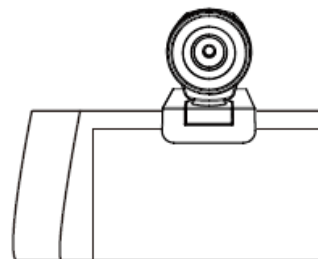
Platzieren Sie die Webcam an der gewünschten Stelle, auf einem Computermonitor oder auf einer ebenen Fläche. Öffnen Sie zum Anbringen an einem Computermonitor den Clip und platzieren Sie die Webcam so auf dem Computermonitor, dass sie von dem schwenkbaren flexiblen Clip hinter dem Bildschirmrand erfasst wird. Schließen Sie nach dem Anschließen der Webcam das USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.

Auf dem

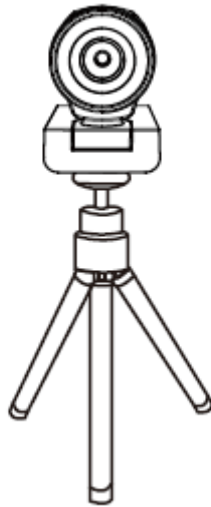


oder

Auf einem Computermonitor



Befestigen Sie das Universalstativ an der Öffnung an der Unterseite des Produkts und platzieren Sie den Artikel an der gewünschten Stelle.



Für Windows XP / Vista / 7/8

Laden Sie die AMCAP Webcam-Software herunter und überprüfen Sie, ob die Kamera funktioniert. Verwenden Sie dann diese Software, um Videos aufzunehmen. Einfach herunterladen und öffnen, keine Installation erforderlich. Verfügbar unter www.ausdom.com.

Schritte zur Verwendung der AMCAP-Software:

Schließen Sie die Webcam an den Computer an und warten Sie, bis der Computer die Webcam erkannt hat, bevor Sie die AMCAP-Software öffnen.



- a) Wenn das Fenster leer ist, klicken Sie auf "Optionen" und wählen Sie "Vorschau" („preview“). Vergessen Sie nicht, die Webcam im Abschnitt "Gerät" zu markieren.



- b) Sie können Einstellungen wie Video- / Telefonformat / Fenstergröße anpassen, indem Sie unter „Optionen“ die Möglichkeit „Videoaufnahme-Pin...“ auswählen.



- c) Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Mikrofon stummzuschalten:
Arbeitsplatz → Rechtsklick → Administration → Geräte-Manager → Audio-, Spiel-, Video-Controller → USB-Audiogerät → Rechtsklick → Stopp: (Mein Computer → Rechtsklick → Verwalten → Geräte-Manager → Sound, Spiel, Videocontroller → USB-Audiogerät → Rechtsklick → Stopp)
- d) So stellen Sie die Mikrofonlautstärke ein:
Für XP: Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Sprachsymbol in der unteren rechten Ecke, und öffnen Sie den Lautstärkeregler → Option → Attribut → Audiomixer → Wählen Sie „USB-Audiogerät“ (USB-Audiogerät) oder „USB-Mikrofon“ → Bestätigen → Passen Sie die Lautstärke nach Bedarf an
Für Win7 / 8 / Vista: Systemsteuerung → Ton → Aufnahme → Doppelklicken Sie auf das USB-Audiogerät oder das USB-Mikrofon → Mikrofonattribut → Lautstärke → Passen Sie die Lautstärke nach Bedarf an.

- e) So nehmen Sie ein Video auf / nehmen Sie Fotos auf:

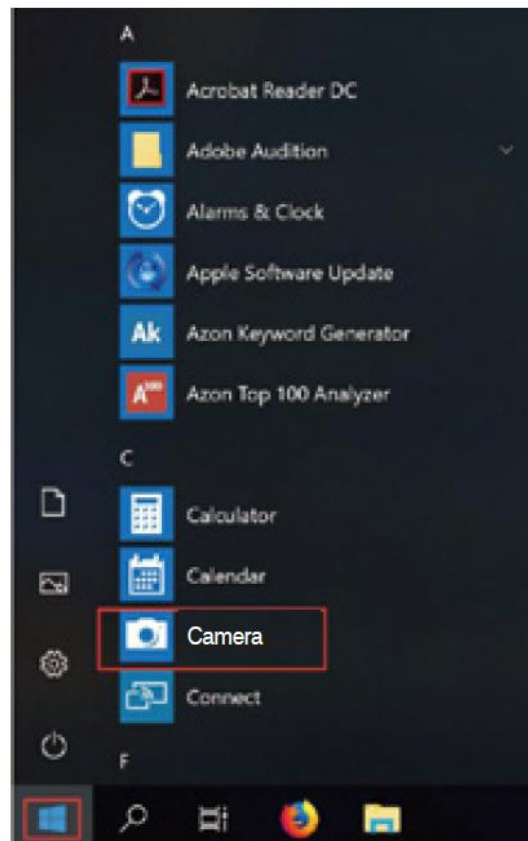
Nehmen Sie ein Video auf: Aufnahme → Aufnahme starten → Wählen Sie OK, um mit der Aufnahme eines Videos zu beginnen und die Dateien zu speichern. Vor der Aufnahme können Sie das Verzeichnis zum Speichern der aufgenommenen Videos auswählen: Datei → Aufnahmeverzeichnis festlegen.

Foto aufnehmen: Foto → Foto starten

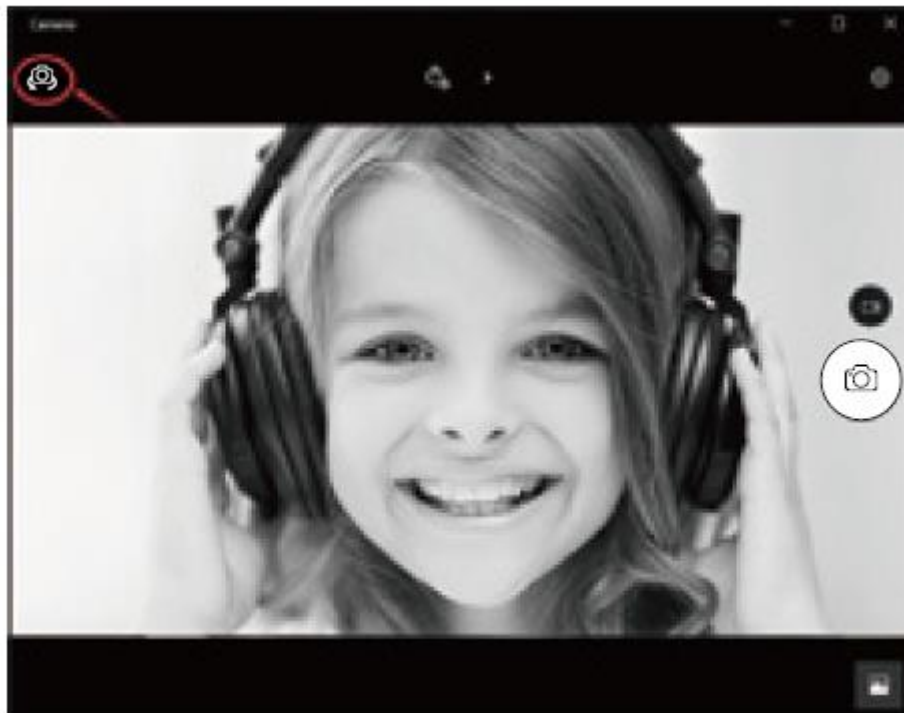


Für Windows 10

- a) Schließen Sie die Webcam an den Computer an und warten Sie, bis der Computer die Webcam erkennt.
- b) Drücken Sie die Start-Taste  und wählen Sie "Kamera" in der Anwendungsliste.

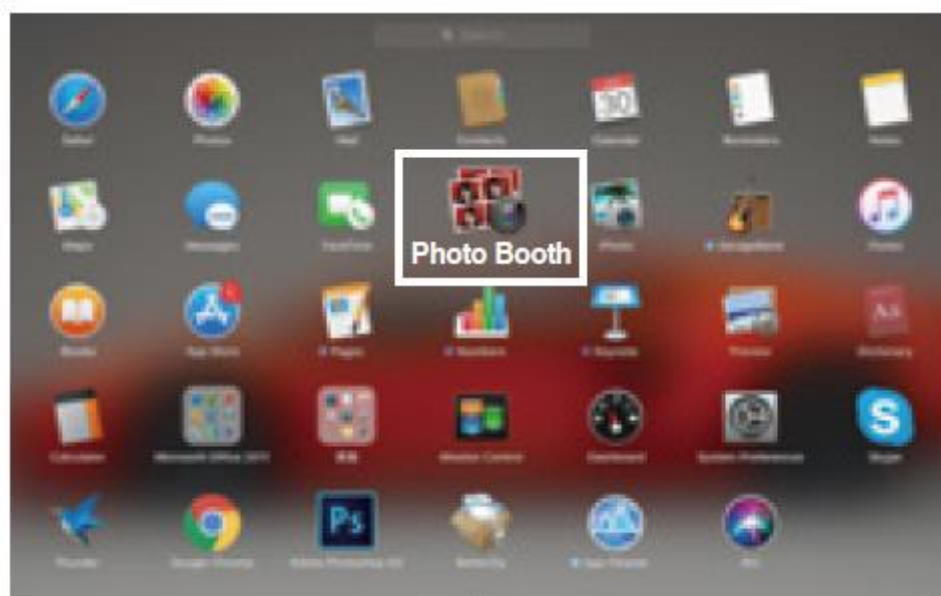


- c) Auf der rechten Seite der Anwendung finden Sie zwei Schaltflächen: eine zum Aufnehmen von Fotos und eine zum Aufnehmen von Videos. Die größere Schaltfläche zeigt den aktuell aktivierten Modus an. Um den Modus zu wechseln, klicken oder tippen Sie einfach auf die zweite Schaltfläche (Videos oder Fotos).
 Foto aufnehmen / Video aufnehmen:
 Foto aufnehmen: Im Fotomodus → Klicken oder tippen Sie auf die Fototaste.
 Video aufnehmen: Im Videomodus → Klicken oder tippen Sie auf die Videotaste, um zu starten → Klicken oder tippen Sie erneut auf die Videotaste, um zu beenden.
- d) Um von der eingebauten Kamera zur AUSDOM-Kamera zu wechseln, klicken Sie auf den "Kameraschalter" in der oberen linken Ecke.

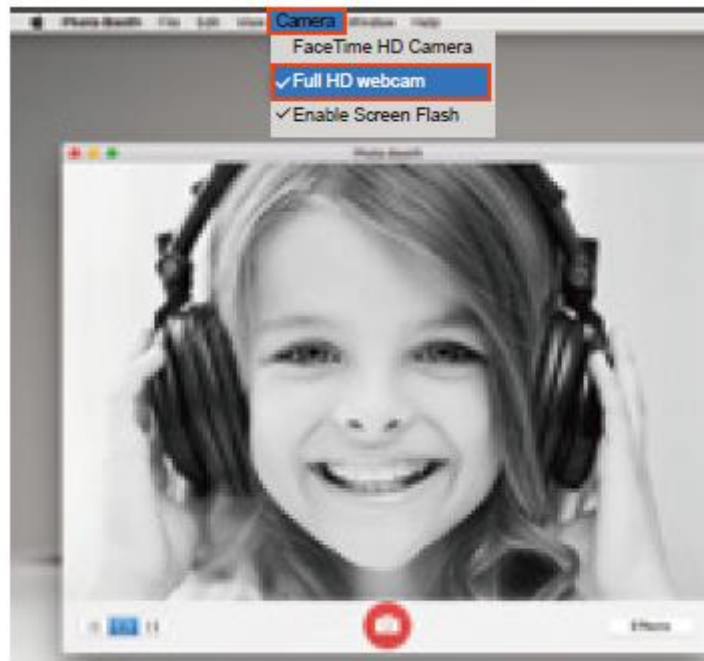


Für Mac

- a) Bitte verbinden Sie die Webcam mit Ihrem Computer. Finden Sie "Photo Booth" auf Apple und öffnen Sie es.



b) Wählen Sie die AUSDOM-Kamera im Menü "Kamera" in der Menüleiste.



Spezifikationen

Objektiv	F / Nr.	2.0
	Aufnahmewinkel	Horizontal: 90 °
	Linsenmaterial	Filmbeschichtete Glaslinse
Mikrofon	MIC.	Eingebaut
	S.P.L.	-32dB
	Direktionalität	Omnidirektional
Weitere	Schnittstelle	USB 2.0 / UVC 1.1 oder 1.5 (kostenloser Treiber)
	Bester Brennweitenbereich des Bildes	0,3 - 1,5 Meter
	Energieverbrauch	≤ 220 mAh
	Betriebssystemunterstützung	Windows XP / 7/8/10 oder aktualisierte Version, Mac OS 10.6 oder aktualisierte Version, Chrome OSTM, Android v5.0 oder höher.
	Fokus Modus	Manuell
	Belichtungsmodus	Auto
	Automatischer Weißabgleich	Auto / Balance
	Kompensation geringer Helligkeit	Auto
	Frequenzgang	300 Hz - 8 kHz
	Minimale Beleuchtung	<5 Lux
	Maximale Bildrate	30 FPS (Bilder pro Sekunde)
	Videoauflösung (Videoformat: YUY2)	Max. Auflösung: 1920 * 1080 30FPS
		Min. Auflösung: 160 * 120 30 fps, Standard: 1280 * 720 8 fps
	Videoauflösung (Videoformat: MJPG)	Max. Auflösung: 1920 * 1080 30FPS
		Min. Auflösung: 160 * 120 30 fps, Standard: 1280 * 720 8 fps
Video / Bild	Fotoauflösung	1920 * 1080
	Fotoformat	JPG
	Lagertemperatur	-10 ° C - 80 ° C.
	Betriebstemperatur	-10 ° C - 45 ° C.

Hinweis: Funktionen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza.cz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren.

Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produkthändler. Sie müssen den Originalnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Das Folgende gilt als in Konflikt mit den Garantiebedingungen stehend, so dass die Reklamation möglicherweise nicht akzeptiert wird:

- Verwendung des Produkts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck, bzw. Nichtbefolgung der Anweisungen zum Betrieb und zur Wartung des Produkts.
- Schäden am Produkt durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch das Verschulden des Käufers (zB während des Transports, durch Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderer Strahlung oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Überspannung im Netz, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und ungeeignete Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse sowie gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Modifikationen, Änderungen der Konstruktion oder sonstige Änderungen vorgenommen hat, um die Merkmale des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung nicht originaler Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des Importeurs:

Importeur: Alza.cz as

Firmensitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

IČO: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: Papalook Webcam

Modell / Typ: AW 615S

Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der grundlegenden Anforderungen der festgelegten Richtlinien verwendet wurden

Richtlinie Nr. (EU) 2014/30 / EU

Richtlinie Nr. (EU) 2011/65 / EU in der Fassung von 2015/863 / EU

Prag, 27.1.2021



Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an ein öffentliches Recyclingzentrum übergeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Strafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

